

Технологический измеритель-регулятор Метран-961



- Универсальный аналоговый вход
- Встроенный блок питания для датчика с унифицированным выходным сигналом (УВС)
- Высокое быстродействие (до 0,2 с)
- Различные комбинации выходов: релейные, оптосимисторные, токовый
- Электромагнитная совместимость по ГОСТ Р 51317.4.5-99
- Детектирование обрыва сенсора
- Возможность конфигурирования с помощью клавиатуры или ПК
- Легкость интеграции в АСУТП (интерфейс RS485 + Modbus RTU)
- Внесен в Госреестр средств измерений под №52982-13, сертификат № 50162
- ТУ 4210-015-13428679-2007

Семейство технологических измерителей-регуляторов Метран-961 предназначено для измерения, визуализации, контроля и регулирования технологических параметров в различных отраслях промышленности.

В зависимости от конфигурации приборы выполняют функции:

- измерения и визуализации значения технологического параметра;
- устройства сигнализации;
- нормирующего преобразователя выходных сигналов ТП и ТС;
- питания датчиков на токовой петле;
- регулятора температуры или других технологических параметров по алгоритмам: 2-х, 3-позиционному, П, ПИ, ПИД;
- передачи измерительной информации в систему управления по цифровому каналу RS485 (ModBus RTU + OPC Server).

УСТРОЙСТВО И РАБОТА

Первичный преобразователь температуры или датчик с унифицированным выходным сигналом (УВС) подключается к универсальному аналоговому входу регулятора. Информация о входном сигнале обрабатывается процессором (линеаризация и сдвиг для ТП и ТС, масштабирование и корнеизвлечение для УВС). Затем производится цифровая фильтрация сигнала. Полученное значение выводится на светодиодное табло прибора.

Микроконтроллер, считав информацию с измерительного входа, в зависимости от выбранного алгоритма работы, выдает сигналы на выходные устройства:

- реле сигнализации (Сигн.);
- управляющие реле или оптосимисторы (Вых.1, Вых.2);
- источник выходного тока (0-5, 0-20, 4-20 мА).

Реле сигнализации перекидного типа, что позволяет использовать нормально закрытые (НЗ) или нормально открытые (НО) контакты. Реле управления имеет (НО) контакты.

Гальванически изолированный интерфейс RS485 служит как для конфигурирования прибора с ПК, так и для постоянного подключения к АСУТП. Если опция "RS485" не выбрана, то вместо нее на заднюю панель прибора выведен технологический интерфейс, позволяющий с помощью кабель-адаптера RS232, поставляемого по отдельному заказу (один на несколько приборов) подключать измеритель-регулятор к порту USB ПК для удаленного конфигурирования.

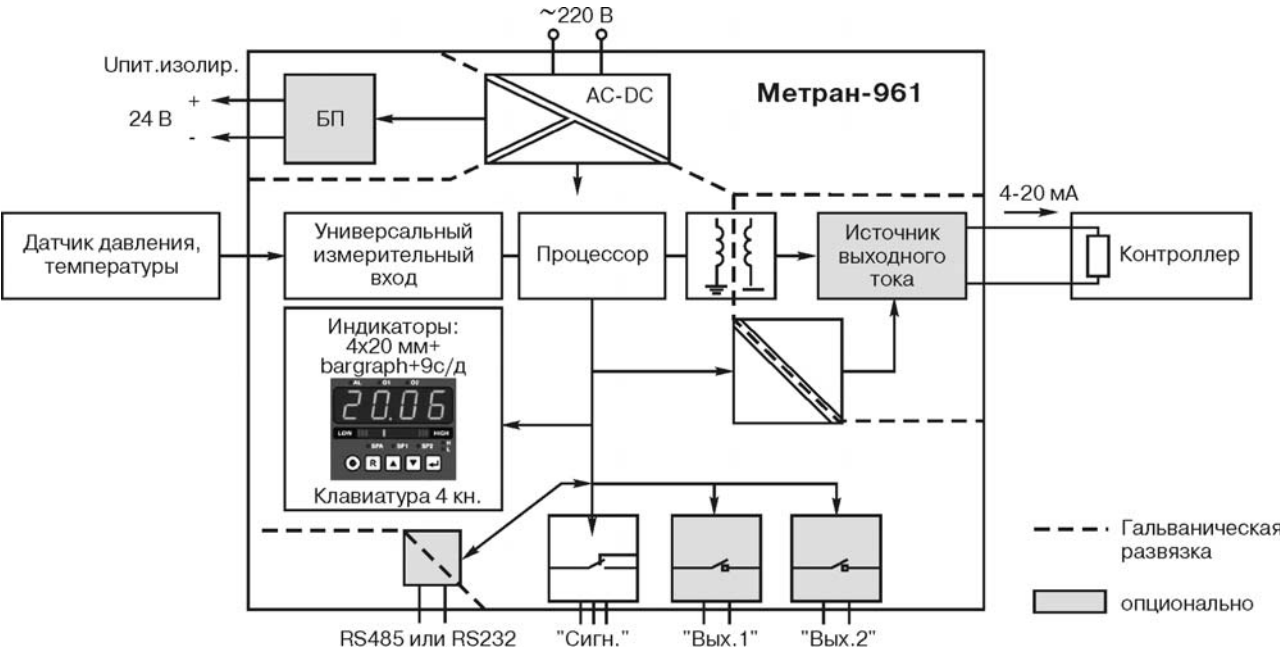


Рис. 1. Структурная схема измерителя-регулятора.

Модели измерителя-регулятора

Таблица 1

Метран-961 Конфигурации	Дискрет. выходы	Встроенный БП	RS485	Токовый выход	Управление	Описание
ЗР	ЗР				Поз. (ПИД ¹⁾)	Измеритель регулятор с 2 реле управления и 1 реле сигнализации, автономный ²⁾
ЗР-Т	ЗР			1	Поз., П (ПИД)	Универсальный измеритель регулятор с 2 реле управления, 1 реле сигнализации и токовым выходом; может применяться как нормирующий преобразователь сигналов ТС/ТП в ток; автономный
ЗР-БП	ЗР	1			Поз. (ПИД)	Универсальный измеритель-регулятор с 2 реле управления, 1 реле сигнализации, БП ³⁾ , автономный
ЗР-БП-RS485	ЗР	1	1		Поз. (ПИД)	Универсальный измеритель-регулятор с 2 реле управления, 1 реле сигнализации, БП, поддержка сети ModBus ⁴⁾
1Р2С-БП	1Р2С	1			Поз. (ПИД)	Универсальный измеритель-регулятор с 2 оптосимисторами управления, 1 реле сигнализации, БП, автономный
1Р2С-БП-RS485	1Р2С	1	1		Поз. (ПИД)	Универсальный измеритель-регулятор с 2 оптосимисторами управления, 1 реле сигнализации, БП, поддержка сети ModBus
ЗР-БП-RS485-Т-ПИД	ЗР	1	1	1	ПИД	Полная конфигурация

¹⁾ Опционально ПИД-регулирование может присутствовать в любой конфигурации.
²⁾ Автономный - работа без поддержки сети, интерфейс с ПК RS232 только для конфигурирования.
³⁾ БП - наличие встроенного блока питания 24 В.
⁴⁾ Поддержка сети ModBus - интегрируемый в АСУТП через сеть RS485 (ModBus).

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПАРАМЕТРЫ

Аналоговый вход измерителя-регулятора - универсальный и может быть свободно переконфигурирован потребителем. Входные сигналы, диапазоны измерений и пределы допускаемой основной погрешности приведены в табл.2, 3, 4.

Измерение входных сигналов термоэлектрических преобразователей

Таблица 2

НСХ (тип ТП) по ГОСТ Р 8.585-2001	Диапазон, °C	Пределы допускаемой основной погрешности в диапазоне температур от 15 до 35°C, ±C *	Единица младшего разряда индикации, °C
R (ТПП 13)	-49...200	9,6-0,026·T	0,1 до 1000°C; 1 свыше 1000°C
	200...1767	4,5	
S (ТПП 10)	-49...200	9-0,02·T	
	200...1700	5-0,0003·T	
В (ТПР)	500...1000	11,7-0,007·T	
	1000...1820	5,3-0,0006·T	
К (ТХА)	-200...0	1-0,015·T	
	0...1300	1+0,0009·T	

* Погрешность измерения температуры без учета погрешности измерения температуры холодного спая. Пределы допускаемой погрешности канала компенсации температуры холодного спая ±1°C. Компенсация температуры холодного спая автоматическая.

Измерение входных сигналов термопреобразователей сопротивления

Таблица 3

Тип ТС	НСХ (W100) по ГОСТ 6651-94	Диапазон, °C	Пределы допускаемой основной погрешности в диапазоне температур от 15 до 35°C, ±C*	Единица младшего разряда индикатора, °C
Платиновые (ТСП)	50П (W100=1.3910)	-200...600	0,8+0,001*Т	0,1
	100П (W100=1.3910)		0,5+0,0008*Т	
	Pt50 (W100=1.3850)		0,8+0,001*Т	
	Pt100 (W100=1.3850)		0,5+0,0008*Т	
Медные (ТСМ)	50М (W100=1.4280)	-200...200	0,8+0,0005*Т	
	100М (W100=1.4280)		0,5+0,0005*Т	
	Cu50 (W100=1.4260)	-50...200	0,8+0,0006*Т	
	Cu100 (W100=1.4260)		0,5+0,0006*Т	

* Полная погрешность при измерении температуры с помощью термометра сопротивления - предел допускаемой основной погрешности + 1 ед. младшего разряда индикатора.

Измерение электрических сигналов в виде силы, напряжения постоянного тока и сопротивления постоянному току

Таблица 4

Функция	Диапазон	Пределы допускаемой основной погрешности в диапазоне температур от 15 до 35°C	Дополнительная погрешность на каждые 10°C в диапазоне температур от -10 до 15°C и от 35 до 60°C
Измерение силы постоянного тока	±(0-24) мА	0,06%ИВ* + 0,008 мА	0,01 мА
Измерение напряжения постоянного тока	±(0-110) мВ	0,06%ИВ* + 0,04 мВ	0,05 мВ
	±(0-1,1) В	0,06%ИВ* + 0,4 мВ	0,5 мВ
Измерение сопротивления постоянному току	(0-325) Ом	0,06%ИВ* + 0,13 Ом	0,16 Ом

* ИВ - значение измеряемой величины.

● Дополнительная погрешность в диапазоне температур от -10 до 15°C и от 35 до 60°C, при измерении выходных сигналов ТП и ТС, не превышает предельную основную погрешность на каждые 10°C

● Время отклика на 90%-е изменение сигнала не превышает 0,2 с для токового входа

● Детектирование обрыва подключенной термопары или термопреобразователя сопротивления

Дискретные выходы. Сигнализация и регулирование

Реле сигнализации - перекидного типа, присутствует во всех исполнениях. Может использоваться и для регулирования.

Дополнительно, в зависимости от конфигурации, имеются 2 управляющих реле или 2 оптосимистора.

Коммутируемые напряжения и токи:

- реле сигнализации:

активная нагрузка $\sim 250 \text{ В} / \sim 30 \text{ В} / 3 \text{ А}$

реактивная нагрузка $\sim 250 \text{ В} / \sim 30 \text{ В} / 1 \text{ А}$ ($\cos \varphi = 0,75 \dots 0,8$)

- управляющее реле:

активная нагрузка $\sim 250 \text{ В} / \sim 30 \text{ В} / 7 \text{ А}$

реактивная нагрузка $\sim 250 \text{ В} / \sim 30 \text{ В} / 4 \text{ А}$ ($\cos \varphi = 0,75 \dots 0,8$)

- оптосимистор с детектором перехода напряжения

через ноль:

допускаемое напряжение до $\sim 265 \text{ В}$

максимальный допускаемый ток $\sim 1 \text{ А}$.

Имеется режим тестирования реле для периодической проверки работоспособности.

На лицевой панели светодиодная индикация состояния каждого выхода.

Логика управления каждым выходом определяется одной (SP) или двумя уставками (SP.H, SP.L) и значением гистерезиса срабатывания (H).

На рис.2 представлены режимы работы дискретных выходов при использовании для сигнализации и позиционного управления.

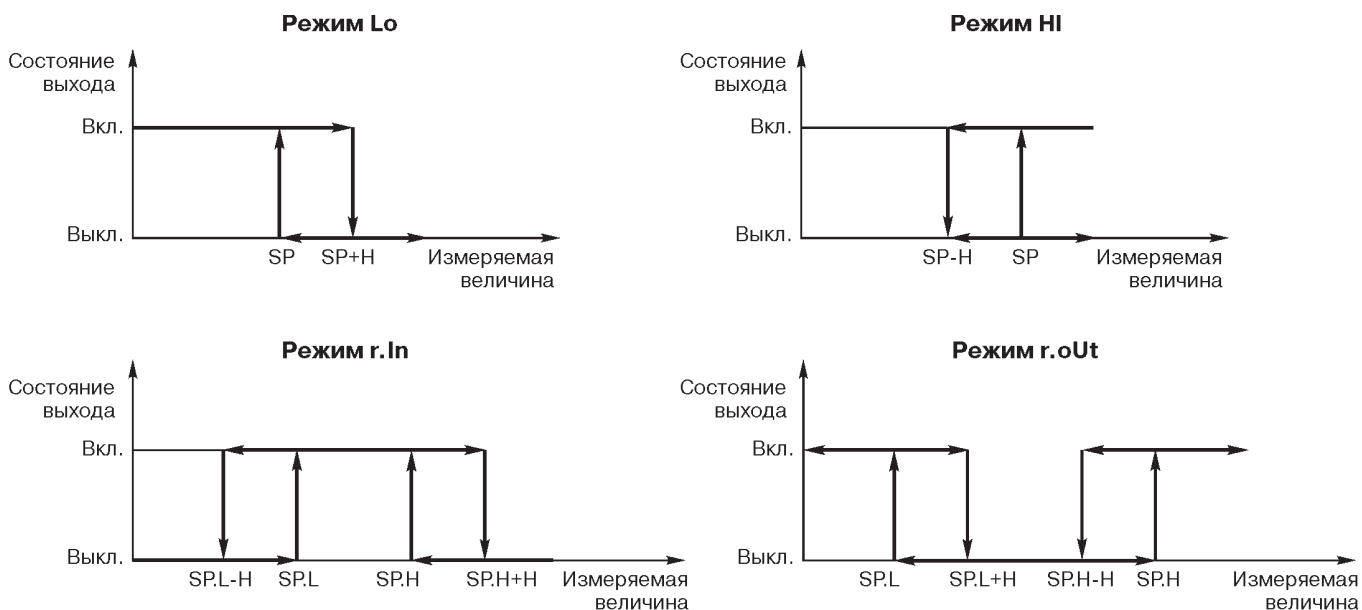


Рис.2. Режимы работы дискретных выходов.

Для выхода сигнализации при наличии релейных или оптосимисторных выходов доступен режим таймера (см.рис.3).

Токовый выход

Токовый выход по ГОСТ 26.011-80 (исполнение Т):

- гальваническая изоляция от остальных цепей прибора;

- пределы генерации тока $-0,5 \dots 22 \text{ мА}$;

- не требует внешнего источника питания;

- сопротивление нагрузки не более 2500 Ом для сигнала $0-5 \text{ мА}$ и не более 600 Ом для сигнала $0-20 \text{ мА}$;

- предел допускаемой основной погрешности генерации тока $\pm(0,06\% \cdot I + 8 \text{ мкА})$ в диапазоне температур $15 \dots 35^\circ\text{C}$, где I - генерируемое значение тока;

- дополнительная погрешность на каждые 10°C вне диапазона температур $15 \dots 35^\circ\text{C}$ не более предела основной погрешности.

Токовый выход может работать в режиме:

- ретранслятора измеряемой величины (рис.3а);

- пропорционального (П-) регулятора (рис.3б).

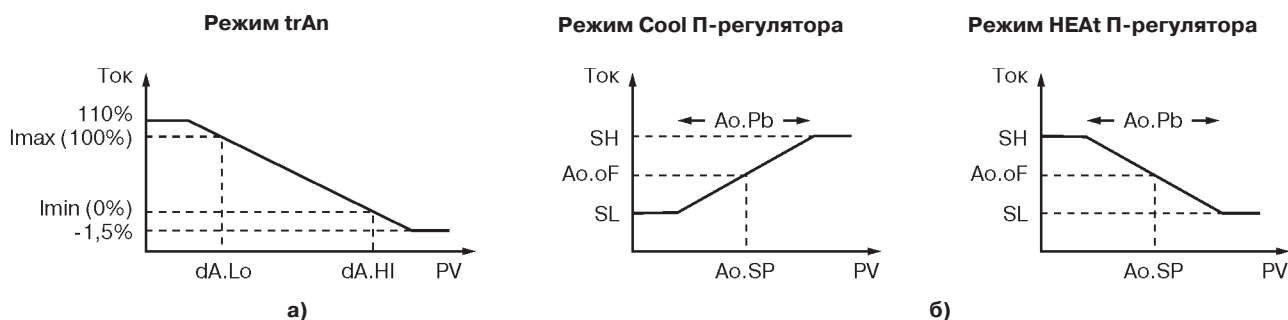


Рис.3. Характеристики токового выхода.

Цифровые интерфейсы и прикладное программное обеспечение

Регулятор в исполнении "RS485" обеспечивает поддержку протокола MODBUS RTU в сети на основе физического уровня RS485. Для встраивания в АСУТП пользователям предоставляется:

- описание ModBus-команд, поддерживаемых прибором;
- OPC-сервер, обеспечивающий доступ к прибору из SCADA-систем.

Поставляется также сервисное программное обеспечение (ПО) для персонального компьютера (ПК), позволяющее с помощью интерфейса RS485 дистанционно конфигурировать прибор с ПК.

В отсутствии опции "RS485", но при заказе кабель-адаптера RS232 (один на несколько измерителей-регуляторов) в комплекте с последним также поставляется ПО для конфигурирования прибора с ПК.

ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

Светодиодное табло состоит из:

- 4-х разрядного цифрового индикатора с высотой символов 20 мм, что удовлетворяет требованиям эргономики по ГОСТ 29.05.002-82 при дальности наблюдения до 7 м;
- двухцветного шкального индикатора (bargraph), имитирующего отрезок числовой оси, для пропорционального отображения значения измеряемой величины относительно выбранных границ.

НАСТРОЙКА И КОНФИГУРИРОВАНИЕ

Настройку и конфигурирование регулятора можно осуществить:

- вручную с помощью кнопок регулятора. Имеется режим "быстрого" меню для оперативной настройки;
- удаленно с ПК программой конфигурирования через интерфейс RS485, либо, если опция "RS485" отсутствует, через технологический интерфейс, подключаемый к порту RS232 компьютера. В последнем случае необходим дополнительный специальный кабель-адаптер, поставляемый по отдельному заказу (один на несколько приборов).

ВСТРОЕННЫЙ БЛОК ПИТАНИЯ ДАТЧИКОВ С УНИФИЦИРОВАННЫМ ТОКОВЫМ СИГНАЛОМ

Встроенный блок питания, предназначенный для питания преобразователей измерительных по ГОСТ 13384 (исполнение "БП"), имеет следующие характеристики:

- выходное напряжение $24 \text{ В} \pm 1\%$;
- рабочий выходной ток до 30 мА;
- нестабильность выходного напряжения в рабочем диапазоне температур $\pm 1\%$ от номинала;
- ток срабатывания защиты (50 ± 10) мА.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ИЗОЛЯЦИЯ ЦЕПЕЙ

Электрическая изоляция при температуре окружающей среды (23 ± 5)°C и относительной влажности 80% в течение 1 минуты должна выдерживать переменное напряжение частотой от 45 до 65 Гц со среднеквадратичным значением:

- 1500 В между выводом заземления и остальными цепями;
- 1500 В между клеммами питания переменного тока и остальными цепями;
- 1500 В между дискретным выходом и остальными цепями
- 500 В между закороченными контактами аналогового входа, встроенного источника питания (в исполнениях "БП") и закороченными контактами сетевого интерфейса (в исполнениях "RS485"), и закороченными контактами аналогового выхода (в исполнениях "Т") в различных комбинациях.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ

Помехоэмиссия измерителя-регулятора соответствует ГОСТ Р 51317.6.4-99 (МЭК 6 1000-6.4-96).

Устойчивость к электромагнитным помехам - по ГОСТ 51522-99.

МАССА

Масса регулятора составляет не более 0,5 кг.

ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ

Мощность, потребляемая от сети 220 В, не превышает 10 Вт.

НАДЕЖНОСТЬ

Средняя наработка на отказ: не менее 50000 ч.
Средний срок службы: не менее 10 лет.

ПОВЕРКА

Поверка производится в соответствии с методикой, приведенной в руководстве по эксплуатации 3066.000 РЭ.
Межповерочный интервал - 2 года.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Регулятор устойчив к воздействию температуры окружающей среды от -10 до 60°C.

Степень защиты от пыли и влаги по ГОСТ 14254:

- IP54 для передней панели;
- IP20 для остальных стенок корпуса.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок - 18 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 24 месяцев с момента изготовления.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Измеритель-регулятор Метран-961	1 шт.
Руководство по эксплуатации 3066.000 РЭ	1 экз.
Паспорт	1 экз.
Диск с ПО:	
- для опции RS485	1 шт.
- для опции кабель-адаптер USB-RS232	1 шт.
Кабель-адаптер USB-RS232 ¹⁾	1 на несколько приборов
(по отдельному заказу)	
¹⁾ Поставляется по отдельному заказу.	

ПРИМЕР ЗАПИСИ ПРИ ЗАКАЗЕ

Метран-961	- 3Р	- БП	- RS485	- Т		- ГП
Метран-961	- 3Р	- БП	-	- Т	- ПИД	- ГП
1	2	3	4	5	6	7
Кабель-адаптер USB-RS232 ¹⁾						

1. Тип измерителя-регулятора.
 2. Количество и типы дискретных выходов:
3Р - три реле; в т.ч. одно реле сигнализации (тип контактов: переключающий), два реле управляющих (тип контактов: замыкающий);
1Р2С - одно реле сигнализации, тип контактов: переключающий, два оптосимистора.
 3. **БП** - наличие встроенного блока питания +24 В для датчиков с унифицированным выходным сигналом (при заказе).
 4. **RS485** - наличие гальванически изолированного интерфейса RS485 для постоянного подключения к внешней системе управления или ПК (опция);
поле пропущено - технологическая связь с ПК может осуществляться через RS232 с помощью специального кабель-адаптера, который при заказе указывается отдельной строкой. Один кабель-адаптер может использоваться для нескольких приборов.
 5. **Т** - наличие унифицированного токового выхода 0-20, 0-5 или 4-20 мА (конфигурируется), при отсутствии - поле пропустить;
 6. Доступность функции регулирования:
поле пропущено - 2-х, 3-х позиционное или
П - регулирование;
ПИД - дополнительно возможно ПИД-регулирование.
 7. **ГП** - госповерка.
- ¹⁾ Поставляется по отдельному заказу.

СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДАТЧИКОВ

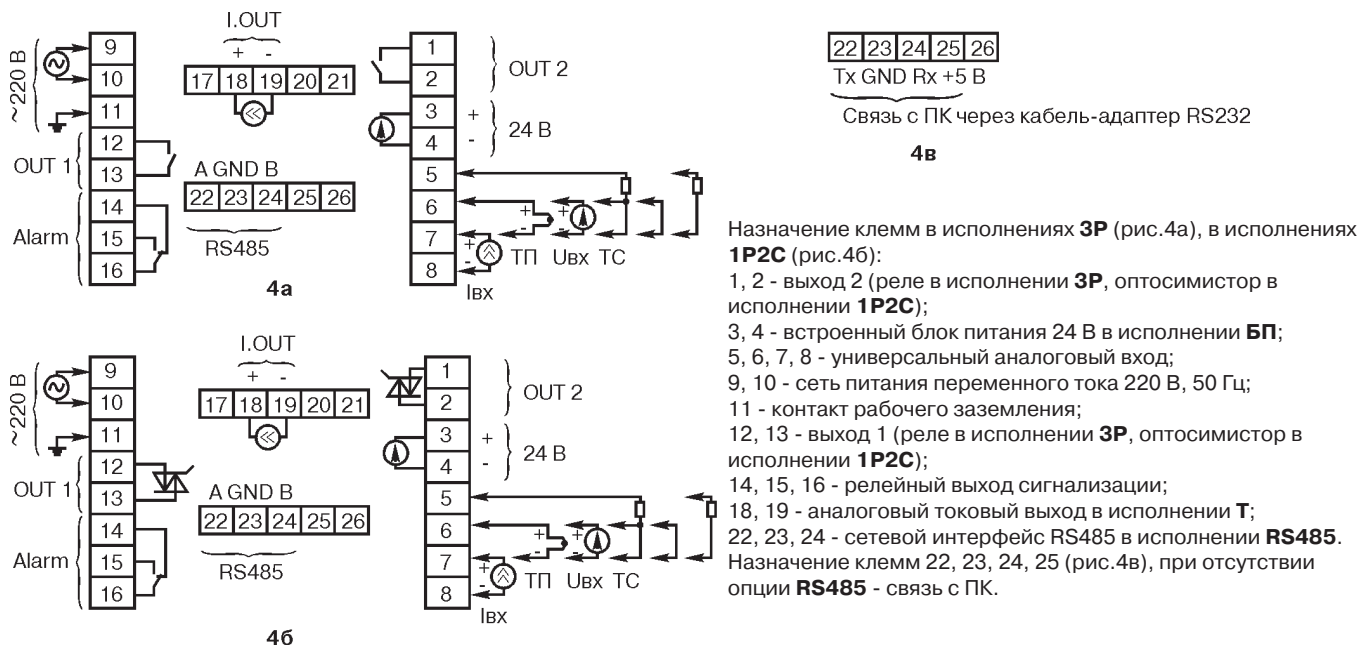


Рис.4. Расположение и назначение клемм прибора.

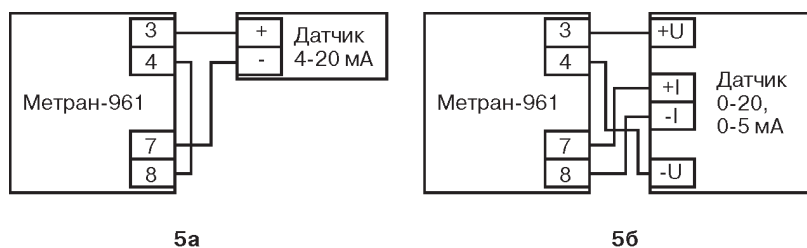


Рис.5. Подключение датчиков по 2-х-проводной (5а) и 4-х-проводной (5б) схемам.

ГАБАРИТНЫЕ И УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ

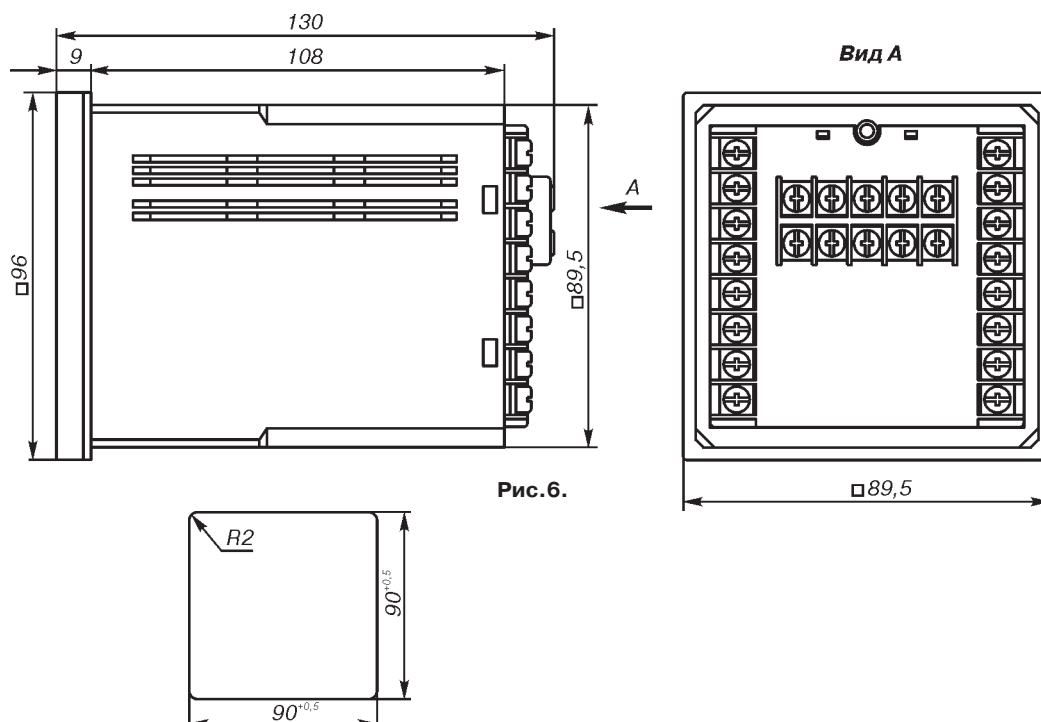


Рис.7. Размер выреза для установки в щит.

Промышленная группа «Метран»

Россия, 454103, г. Челябинск
Новоградский проспект, 15
т. +7 (351) 24-24-444
Info@metran.ru
www.metran.ru

Технические консультации по выбору
и применению продукции осуществляет
Центр поддержки Заказчиков
т. +7 (351) 24-24-000
support@metran.ru

Сервис средств измерений
Вопросы послепродажного
обслуживания
т. 8-800-200-16-55
service@metran.ru



Региональные представительства

Россия

Екатеринбург

620100, Сибирский тракт, 12, стр. 1А
офис 224
т. +7 (351) 24-24-000
66@metran.ru

Казань

420107, ул. Островского, 38
офис 401, 408
т. +7 (351) 24-24-000
16-843@metran.ru

Красноярск

660001, ул. Капылова, 40
т. +7 (351) 24-24-000
124@metran.ru

Москва

115054, ул. Дубининская, 53, стр. 5,
т. +7 (351) 24-24-000
77@metran.ru

Нижнекамск

423579, пр. Вахитова, 23
т. +7 (351) 24-24-000
16-8555@metran.ru

Нижний Новгород

603006, ул. Горького, 117
офис 905
т. +7 (351) 24-24-000
52@metran.ru

Новосибирск

630132, ул. Железнодорожная, 15/2
БЦ «Джет», офис 410
т. +7 (351) 24-24-000
54@metran.ru

Пермь

614007, ул. 25 Октября, 101
БЦ «Авангард», этаж 11
т. +7 (351) 24-24-000
59@metran.ru

Ростов-на-Дону

344113, пр. Космонавтов, 32В/21В
офис 402
т. +7 (351) 24-24-000
61@metran.ru

Самара

443041, ул. Л. Толстого, 123Р, корпус В
офис 501
т. +7 (351) 24-24-000
63@metran.ru

Санкт-Петербург

197374, ул. Торфяная дорога, 7, лит. Ф,
этаж 12, офис 1221
т. +7 (351) 24-24-000
47@metran.ru

Тюмень

625000, ул. Республики 65
БЦ «Калинка», офис 702
т. +7 (351) 24-24-000
72@metran.ru

Уфа

450057, ул. Октябрьской революции, 78
этаж 4
т. +7 (351) 24-24-000
02@metran.ru

Хабаровск

680000, ул. Истомина, 51а
БЦ «Капитал», офис 205, 206
т. +7 (351) 24-24-000
27@metran.ru

Челябинск

454103, Новоградский проспект, 15
т. +7 (351) 24-24-000
74@metran.ru

Южно-Сахалинск

693020, ул. Амурская, 88
этаж 7
т. +7 (351) 24-24-000
65@metran.ru

Беларусь

Минск

220030, пр. Победителей, 100
этаж 2, офис 204
minsk@metran.ru

Официальный дистрибьютор АО «Промышленная группа «Метран»

АО «РИНЭК»

127083, Москва, ул. 8 марта, 1, стр. 12
т. +7(495) 647-24-00, 727-44-22
ф. +7(495) 615-80-40
info@rinec.ru

Реквизиты региональных представительств актуальны на момент выпуска каталога. Уточнить их Вы можете на сайте www.metran.ru

 vk.com/metranru

 t.me/metranru

 youtube.com/c/EmersonProcessRU

 dzen.ru/metran

©2023. Все права защищены.

Логотип Метран является торговой маркой компании АО «ПГ «Метран».

Содержание данного документа можно использовать только для ознакомления. Несмотря на то, что содержащиеся в данном документе сведения тщательно проверяются, они не являются гарантией, явной или подразумеваемой, относительно описанных в данном руководстве изделий или услуг, а также относительно возможности их применения. Положения и условия продажи определяются компанией и предоставляются по требованию. Мы сохраняем за собой право на изменение и дополнение конструкций и технических условий наших изделий без уведомления и в любое время.

МЕТРАН™